

# Naudojimo instrukcija

## ISOBUS-TC

---

Versija: V5.20200609



30302436a-02-LT

Perskaitykite **ši**ą instrukciją ir jos laikykitės. Saugokite **ši**ą instrukciją ateičiai. Atsižvelkite į tai, kad interneto svetainėje gali būti pateikta naujausia **ši**os instrukcijos versija.

## Išleidimo duomenys

Dokumentas

Naudojimo instrukcija  
Produktas: ISOBUS-TC  
Dokumento numeris: 30302436a-02-LT  
Programinės įrangos versija nuo: 02.30.00  
Originali instrukcija  
Originalo kalba: vokiečių

Autoriaus teisė ©

Müller-Elektronik GmbH  
Franz-Kleine-Straße 18  
33154 Salzkotten  
Vokietija  
Tel. ++49 (0) 5258 / 9834 - 0  
Faks. ++49 (0) 5258 / 9834 - 90  
El. p. [info@mueller-elektronik.de](mailto:info@mueller-elektronik.de)  
Interneto svetainė <http://www.mueller-elektronik.de>

## Turinys

|       |   |    |
|-------|---|----|
| 1     | Pagrindai   | 5  |
| 1.1   | Užduočių apdorojimas per „ISOBUS-TC“                            | 5  |
| 1.2   | ISOBUS-TC paleidimas  | 5  |
| 1.3   | Duomenų laikmena  | 6  |
| 1.4   | Taikomosios programos ISOBUS-TC ekrano struktūra                | 6  |
| 1.4.1 | Pradinis ekranas  | 7  |
| 1.4.2 | Ekranas „Užsakymai“   | 7  |
| 1.4.3 | Ekranas „Akt. užsakymas“  | 9  |
| 1.4.4 | Ekranas „Akt. laukas“   | 9  |
| 1.5   | Taikomosios programos ISOBUS-TC išjungimas                      | 10 |
| 2     | <b>„ISOBUS-TC“ konfigūravimas</b>                               | 11 |
| 2.1   | Parametras „farmipilot“   | 11 |
| 2.2   | Parametras „Darbo režimas“                                      | 11 |
| 2.3   | Parametras „TC numeris“   | 12 |
| 2.4   | Parametras „Ar pirmumą teikti vidinei „Tractor-ECU“ programai?“ | 12 |
| 2.5   | Parametras „Ar baigtas užduotis įrašyti kaip rinkmeną?“         | 12 |
| 2.6   | Parametras „Prietaiso aprašymo patvirtinimas“                   | 12 |
| 2.7   | Parametras „Numatyųjų verčių supaprastinimas?“                  | 12 |
| 3     | <b>Pagrindinių duomenų tvarkymas</b>                            | 14 |
| 3.1   | Žemėlapių naudojimas  | 15 |
| 3.1.1 | Naudojamo žemėlapio „Shape“ formatu importavimas                | 16 |
| 3.1.2 | Naudojamo žemėlapio „Shape“ formatu pasirinkimas                | 17 |
| 3.1.3 | Naudojamo žemėlapio „Shape“ formatu redagavimas                 | 17 |
| 3.2   | Laukų ir „shp“ duomenų naudojimas                               | 18 |
| 3.2.1 | Kam skirti lauko duomenys?                                      | 19 |
| 3.2.2 | Lauko įvedimas  | 19 |
| 3.2.3 | Lauko duomenų („shp“) importavimas                              | 20 |
| 3.2.4 | Lauko duomenų eksportavimas                                     | 21 |
| 4     | Greitosios instrukcijos   | 22 |
| 4.1   | Greitoji instrukcija lauko duomenų bazių naudotojams            | 22 |
| 4.2   | Greitoji instrukcija naudotojams be lauko duomenų bazės         | 22 |
| 5     | <b>Darbo su „ISOBUS-TC“ eiga</b>                                | 24 |
| 5.1   | 1 veiksmas. Duomenų laikmenos paruošimas                        | 24 |
| 5.1.1 | Duomenų laikmenos paruošimas dirbant be lauko duomenų bazės     | 24 |
| 5.1.2 | Duomenų laikmenos paruošimas dirbant su lauko duomenų baze      | 24 |
|       | Darbo padargų nustatymų eksportavimas į lauko duomenų bazę      | 24 |
| 5.1.3 | Katalogo „TaskData“ kūrimas                                     | 25 |
| 5.2   | 2 veiksmas. Užduoties kūrimas                                   | 26 |
| 5.3   | 3 veiksmas. Užduoties duomenų įvedimas ir išsaugojimas          | 26 |
| 5.3.1 | Naujos užduoties duomenų įvedimas                               | 27 |

|       |   |    |
|-------|---|----|
| 5.3.2 | Užduoties duomenų rodymas   | 28 |
| 5.3.3 | Statinių užduoties duomenų keitimas                               | 28 |
| 5.4   | <b>4 veiksmas. Užduoties pradėjimas</b>                           | 29 |
| 5.5   | 5 veiksmas. Taikomosios programos ISOBUS-TC naudojimas darbo metu | 29 |
| 5.5.1 | Norimos vertės įvedimas   | 29 |
| 5.5.2 | Padargų pridėjimas  | 30 |
| 5.5.3 | Prietaisų išdėstymo konfigūracijos nustatymas                     | 31 |
|       | Padargų išdėstymas veikiant režimui „Išplėstasis“                 | 31 |
|       | Padargų išdėstymas veikiant režimui „Standartinis“                | 32 |
| 5.5.4 | Operatorių darbo laiko apskaita                                   | 32 |
| 5.5.5 | Užduoties apdorojimo būsenos pasirinkimas                         | 33 |
| 5.5.6 | ISOBUS darbo kompiuterių skaitikliai                              | 34 |
| 5.5.7 | Pripildymo ir ištuštinimo dokumentavimas                          | 35 |
| 5.6   | <b>6 veiksmas. Darbo sustabdymas</b>                              | 35 |
| 5.6.1 | Užduoties sustabdymas   | 35 |
| 5.6.2 | Užduoties sustabdymas   | 36 |
| 5.7   | <b>7 veiksmas. Įrašymo pabaiga</b>                                | 36 |
| 5.7.1 | Užduočių perkėlimas su USB atmintuku                              | 36 |
| 5.7.2 | Teksto rinkmenos naudojimas                                       | 37 |
| 5.7.3 | Rezultatų spausdinimas  | 38 |
| 6     | <b>Trukdžių šalinimas</b>   | 39 |

## 1 Pagrindai

### 1.1 Užduočių apdorojimas per „ISOBUS-TC“

„ISOBUS-TC“ yra „Müller-Elektronik“ taikomoji programa, kurią naudojant „ISOBUS“ terminale sukuriama jungtis tarp „ISOBUS“ darbo kompiuterio, taikomosios programos „TRACK-Leader“ ir dirvos lauko žemėlapiu.

Taikomoji programa ISOBUS-TC atlieka dvi funkcijas:

- Per taikomosios programos funkciją „Task Controller“ valdomi visi susiję duomenys tarp terminalo ir kitų prietaisų, prijungtų prie ISOBUS arba terminalo (standarto ISO11783 11 dalis).
- Per taikomosios programos funkciją „Task Manager“ galima sukurti ir redaguoti ISO-XML užduotis. Taip galima palaikyti ryšį su lauko duomenų baze (standarto ISO11783 10 dalis).

Kokias užduotis atlieka taikomoji programa, priklauso nuo to, kaip sukonfigūruotas parametras „Darbo režimas“. [→ 11]

- „Standartinis“ – atliekamos tik „Task-Controller“ užduotys
- „Išplėstasis“ – atliekamos „Task Controller“ ir „Task Manager“ užduotys

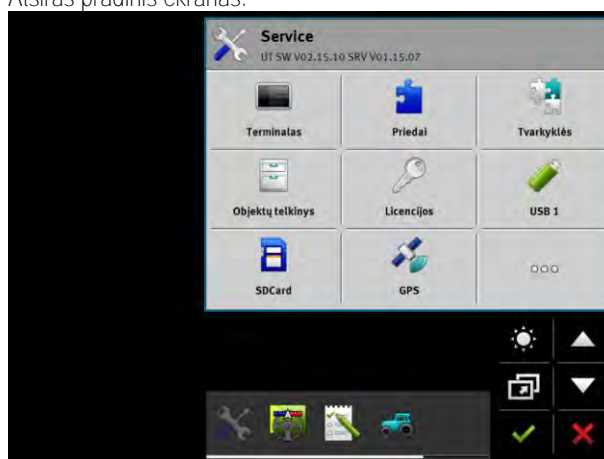
Visa informacija, susijusi su užduotimi, iš „ISOBUS-TC“ perduodama į specialias terminalo taikomas programas.

- Užduotyje išsaugotos lauko ribos, orientacinės linijos, taikomieji žemėlapiai ir kita informacija apie apdirbama lauką perduodama į „TRACK-Leader“. Taip galite apdirbti lauką.
- Be to, taikomojo žemėlapio nustatytosios vertės perduodamos į „ISOBUS“ darbo kompiuterį. Todėl nereikia įvesti nustatytųjų verčių.
- „ISOBUS-TC“ registruoja darbų trukmę, dalyvaujančius asmenis ir naudojamas transporto ir darbo priemonės.
- Užbaigę darbą, galite perkelti visus rezultatus į USB atmintuką duomenų apdorojimui asmeniniame kompiuteryje.

### 1.2 ISOBUS-TC paleidimas

Veiksmai

1. Įjunkite terminalą.  
⇒ Atsiras pradinis ekranas:



2. Parinkčių meniu palieskite šį simbolį:



⇒ Pagrindiniame lange rodoma taikomoji programa ISOBUS-TC:



### 1.3

## Duomenų laikmena

Darbo metu visi užsakymai ir duomenys įrašomi į SD kortelę.

Vis dėlto yra galimybė naudojant USB atmintuką perduoti užduoties duomenis tarp terminalo ir asmeninio kompiuterio.

Visada pasirinkite, kad:

- Kai įkišite USB atmintuką su katalogu „Taskdata“ į terminalą, visas šio katalogo turinys bus perkeltas į SD kortelę.
- Norėdami perkelti duomenis į USB atmintuką, paspauskite laukelį „Sustabdyti“.

Terminalas be asmeninio kompiuterio

Jei dirbate be asmeninio kompiuterio ir keliate bei naudojate visus duomenis tik terminale, dirbant nereikia jokio USB atmintuko. USB atmintuko reikės tik tuomet, kai norėsite išsaugoti duomenis asmeniniame kompiuteryje.

### PASTABA

Pavojus prarasti duomenis ištrinus USB atmintuką

Paspaudus laukelį „Sustabdyti“, rinkmena „taskdata.xml“ bus perkelta į USB atmintuką ir ištrinta iš SD kortelės. Tuo metu USB atmintuke esanti kopija bus vienintelė. Jei ją ištrinsite, prarasite duomenis.

ISO-XML užsakymai iš lauko duomenų bazės

Kai įkišite USB atmintuką su nauja užduotimi į terminalą, visi svarbūs duomenys bus automatiškai perkelti į SD kortelę ir ištrinti iš USB atmintuko. Norėdami vėl perkelti duomenis į USB atmintuką, turite sustabdyti [→ 36] USB atmintuką.

### 1.4

## Taikomosios programos ISOBUS-TC ekrano struktūra

Taikomoji programa ISOBUS-TC turi tokius ekranus, kuriuos turite įsidėmėti:

- Pradinis ekranas [→ 7]
- Ekranas „Užduotys“ [→ 7]
- Ekranas „Akt. užsakymas“ [→ 9]
- Ekranas „Akt. laukas“ [→ 9]

### 1.4.1

#### Pradinis ekranas

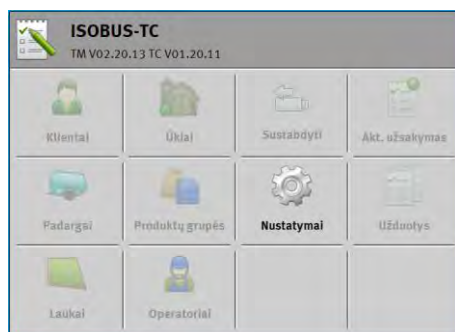
Pradinis ekranas atsiras, kai atidarysite taikomąją programą ISOBUS-TC.

Jį sudaro laukelių rinkinys. Kai kurie iš jų gali būti pilki.

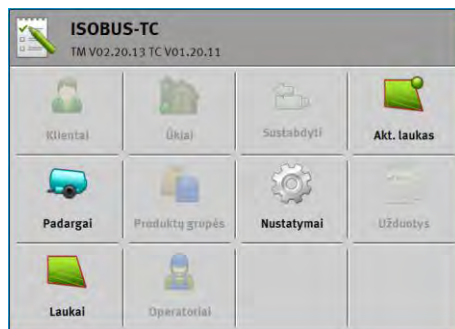
Iš pilkos formos laukelių atpažinsite, kaip sukonfigūruota taikomoji programa.



Darbo režimas: išplėstasis; SD kortelėje yra aplankas „Taskdata“.



Darbo režimas: išplėstasis; SD kortelėje nėra aplanko „Taskdata“.



Darbo režimas: standartinis.

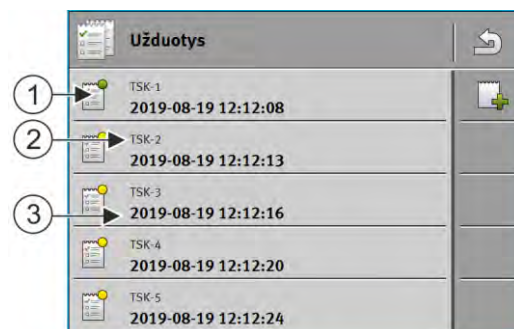
### 1.4.2

#### Ekranas „Užsakymai“

Ekrane „Užduotys“ pateiktas visų SD kortelėje esančių užduočių sąrašas.

Ekraną iškviesite taip:

1. Pradiniame ekrane paspauskite „Užsakymai“.



Ekranas „Užduotys“

|   |  |
|---|--|
| ① | Užduoties būseną   |
| ② | Užduoties (TSK = užduotis) ISO-XML numeris<br>Pagal numerį galite atskirti, kur sukurta užduotis:<br>- terminale: TSK-1, TSK-2 ir t. t.;<br>- lauko žemėlapyje: TSK1, TSK2, TSK3 ir t. t.<br>Ši tvarka taikoma ir laukams (PTF), bendrovėms (FRM) bei kitiems pagrindiniams duomenims. |
| ③ | Užduoties pavadinimas  |

Užduotys, prieš kurių pavadinimą pateikta žvaigždutė, yra kitų užduočių kopijos.

Užduoties būseną nurodo simbolio, kuris pateiktas prieš užduoties pavadinimą, spalva.

### Nepradėtos vykdyti užduotys



Nepradėtos vykdyti užduotys – tai užduotys, kurios dar nebuvo pradėtos vykdyti.

Tai tokios užduotys:

- Naujai sukurtos užduotys.
- Esamų užduočių kopijos – kai prieš užduoties pavadinimą pateikta žvaigždutė.

### Laikina nevykdomos užduotys



Laikina nevykdomos užduotys – tai užduotys, kurios buvo nutrauktos nepabaigtos. Užduotis automatiškai sustabdoma, kai jos vykdymo metu pradedama vykdyti kita užduotis.

### Paleistos užduotys



Paleistos užduotys – tai užduotys, kurios yra paleistos ir šiuo metu vykdomos.

Visada vienu metu gali būti aktyvinta tik viena užduotis.

### Sulaikytos užduotys





Sulaikytos užduotys – tai paprastai tos užduotys, kurios buvo atliekamos. Vis dėlto sistema negali patikrinti, ar jos atliktos iki galo.

Sulaikytas užduotis bet kuriuo metu vėl galima paleisti.

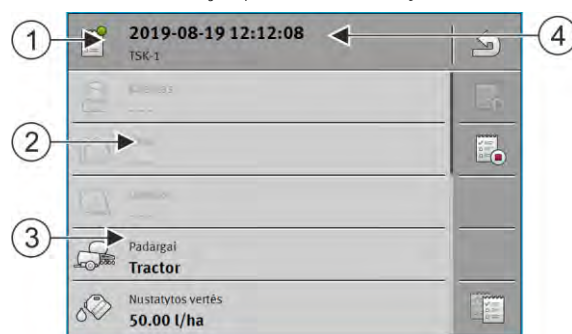
### 1.4.3

#### Ekranas „Akt. užsakymas“

Ekrane „Akt. užsakymas“ pateikta išsami informacija apie pradėtą užduotį.

Ekraną iškviesite taip:

- Pradiniame ekrane palieskite „Akt. užsakymas“. Norint tai padaryti, turi būti aktyvintas režimas „Išplėstasis“, o užduotis turi būti pradėta.
- Ekrane „Užduotys“ palieskite užduotį.



Ekranas „Akt. užsakymas“

|   |                                     |   |                                     |
|---|-------------------------------------|---|-------------------------------------|
| ① | Užduoties būseną                    | ③ | Ne pilkus parametrus galima keisti. |
| ② | Pilkų parametrų pakeisti neįmanoma. | ④ | Užduoties pavadinimas ir numeris    |

Valdymo elementai

| Funkcijos simbolis | Reikšmė  |
|--------------------|--|
|                    | Pradedama užduotį.   |
|                    | Sustabdo užduoties vykdymą.                                  |
|                    | Leidžia redaguoti keleto užduočių duomenis.                  |
|                    | Kopijuoja užduotį.   |
|                    | Išsine iš ekrano ir klausia, ar norite išsaugoti pakeitimus. |

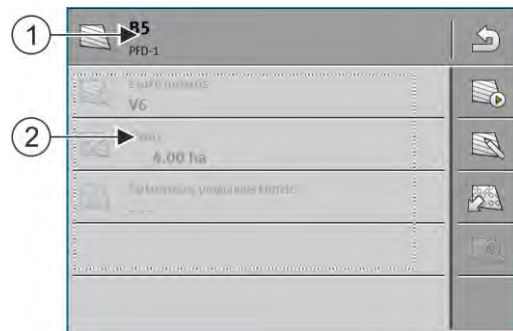
### 1.4.4

#### Ekranas „Akt. laukas“

Ekrane „Akt. laukas“ pateikta išsami informacija apie dabar pasirinktą lauką.

Ekraną iškviesite taip:







- Pradiniame ekrane palieskite „Akt. laukas“. Norint tai padaryti, turi būti aktyvintas režimas „Standartinis“.
- Ekrane „Laukai“ palieskite vieną lauką.



Ekranas „Akt. laukas“

|                                |                          |
|--------------------------------|--------------------------|
| ① Lauko pavadinimas ir numeris | ② Informacija apie lauką |
|--------------------------------|--------------------------|

## Valdymo elementai

| Funkcijos simbolis  | Reikšmė  |
|---|--|
|    | Aktyvina lauką.  |
|    | Deaktyvina lauką.  |
|   | Suteikia galimybę redaguoti lauko duomenis.                  |
|  | Suteikia galimybę importuoti lauko duomenis.                 |
|  | Parodo įkeltus lauko duomenis.                               |
|  | Išsina iš ekrano ir klausia, ar norite išsaugoti pakeitimus. |

## 1.5

## Taikomosios programos ISOBUS-TC išjungimas

Darbą su taikomąja programa ISOBUS-TC galite nutraukti bet kuriuo metu. Dėl to užduotys nebus nei pabaigtos, nei nutrauktos.


## Veiksmai

1. Palieskite papildomą langą su kita taikomąja programa.
  - ⇒ Papildomame lange rodoma programa ISOBUS-TC.
  - ⇒ Rodomi užduotyje arba parinktyje „Padargai“ pasirinkti skaitikliai.

## 2 „ISOBUS-TC“ konfigūravimas

Veiksmai



1.  – įjunkite taikomąją programą „ISOBUS-TC“.
2. Palieskite „Nustatymai“.  
⇒ Rodomas ekranas „Nustatymai“.
3. Paspauskite parametras, kurį norite konfigūruoti. Apačioje pateikti parametru paaiškinimai.  
⇒ Atsiranda pasirinkimų sąrašas arba klaviatūra.
4. Įveskite nustatytą vertę.

### 2.1 Parametras „farmipilot“

Šis parametras rodo ryšio su portalu „farmipilot“ būseną.

### 2.2 Parametras „Darbo režimas“

Šiuo parametru nustatoma, ar „ISOBUS-TC“ funkcija „Task Controller“ turi veikti fone, ar jūs su ISO-XML užduotimis ketinate dirbti aktyviai.

- „Standartinis“ – galimi du darbo metodai.

1 darbo metodas:

- visi užduoties duomenys valdomi per programą „TRACK-Leader“;
- „ISOBUS-TC“ užduočių sukurti negalima;
- šiuo darbo metodu „ISOBUS-TC“ veikia tik papildomai.

2 darbo metodas:

- lauko duomenis iš „Shape“ failo (lauko ribas, orientacines linijas) galite įkelti į „ISOBUS-TC“.  
Šie lauko duomenys pasiekiami per programą „TRACK-Leader“. Gali veikti ir be „ISOBUS-TC“ licencijos;
- aktyvinę „ISOBUS-TC“ licenciją, galite redaguoti naudojamos „Shape“ žemėlapius;
- „ISOBUS-TC“ užduočių sukurti negalima.

- „Išplėstasis“ – šiuo darbo režimu išplečiamas „ISOBUS-TC“ meniu. Reikalinga „ISOBUS-TC“ licencija. Šiuo režimu „ISOBUS-TC“ naudojama ISO-XML užduotims valdyti ir redaguoti. Galimi du darbo metodai.

1 darbo metodas:

- ISO-XML užduotis galite valdyti ir redaguoti, naudodami lauko duomenų bazę.


2 darbo metodas:

- pagrindinius duomenis galite sukurti ir valdyti programoje „ISOBUS-TC“.


Veiksmai

Darbo režimą pakeisite tokia tvarka:



1.  – įjunkite taikomąją programą „ISOBUS-TC“.
2. Palieskite „Nustatymai“.
3. Paspauskite „Darbo režimas“.

4. Paspauskite „Išplėstasis“, jeigu norite dirbti su užduotimis. Paspauskite „Standartinis“, kad galėtumėte dirbti be užduočių.

5.  – patvirtinkite.  
 ⇒ Pateikiama užklausa, ar norite pakeisti nustatymą.
6. Palieskite „Taip“, jeigu norite patvirtinti.  
 ⇒ Visi duomenys išsaugomi ir pakeičiamas darbo režimas.
7. Palaukite, kol bus pašalinti visi pranešimai.

Kas atsitinka su duomenimis?

Abiem darbo režimais duomenų struktūra yra skirtinga. Taigi, pakeitus režimą, kitu režimu sukurtų duomenų naudoti negalima. Vis dėlto jie neištrinami, o išsaugomi ir atkuriami tada, kai įjungiate ankstesnį darbo režimą.

## 2.3 Parametras „TC numeris“

„ISOBUS-TC“ numeris. Sudėtingose sistemose, į kurias įeina keli terminalai ir „ISOBUS-TC“ valdikliai, pastarieji atskiriami pagal šį numerį. Tam tikromis aplinkybėmis taip galima nustatyti, su kuriuo „ISOBUS-TC“ turi palaikyti ryšį prijungtas darbo kompiuteris.

## 2.4 Parametras „Ar pirmumą teikti vidinei „Tractor-ECU“ programai?“

Šis parametras svarbus tose transporto priemonėse, kurios turi ne tik ME terminalą, bet ir atskirą „Tractor-ECU“ programą.

Aktyvinkite parametą, kai prie ME terminalo arba automatinės krypties sistemos „TRACK-Leader AUTO“ prijungtas GPS imtuvas. Deaktyvinkite šį parametą, jeigu GPS imtuvas prijungtas prie kito terminalo.

## 2.5 Parametras „Ar baigtas užduotis įrašyti kaip rinkmeną?“

Aktyvinus šį parametą, visos ISO-XML užduotys USB atmintuke [→ 37] išsaugomos tekstinio failo formatu.

## 2.6 Parametras „Prietaiso aprašymo patvirtinimas“

Papildomas parametras. Paprastai deaktyvintas.

Atkreipkite dėmesį, kad aktyvinus parametą palaikoma „ISOBUS-TC“ 3 versija. Jeigu parametras deaktyvintas, palaikoma „ISOBUS-TC“ 2 versija.

Šį parametą aktyvinkite tik norėdami užtikrinti, kad „SECTION-Control“ ir „ISOBUS-TC“ ryšį palaikytų tik su tais darbo kompiuteriais, kurie atitinka AEF reikalavimus.

Tokiu atveju „ISOBUS-TC“ neveikia su darbo kompiuteriais, kurie neatitinka AEF reikalavimų.

## 2.7 Parametras „Numatyųjų verčių supaprastinimas?“

Papildomas parametras. Paprastai nustatyta „Ne“.

Jeigu šį parametą suaktyvinsite, naujai užduočiai galėsite perimti paskutinės užduoties numatytąsias vertes. Tam parametą nustatykite „Taip“.

Jeigu kuriate naują užduotį, atsiranda šis pranešimas:

„Ar pasirinkti padargo numatytąsias vertes pagal paskutinę užduotį?“

Norėdami perimti numatytąsias vertes, patvirtinkite šį pranešimą.

## 3 Pagrindinių duomenų tvarkymas

Pagrindiniais duomenimis vadinami duomenys, kurie yra SD kortelėje ir kurių reikės norint patikslinti užduotis. Atsižvelgiant į tai, kokį darbo režimą naudojate, galite tvarkyti skirtingus pagrindinius duomenis.

Pagrindiniai duomenys į SD kortelę patenka šiais būdais:

- iš lauko duomenų bazės: USB atmintuke galite išsaugoti pagrindinius duomenis iš lauko duomenų bazės. Kai įkišite USB atmintuką į terminalą, duomenys bus automatiškai perkelti į SD kortelę;
- pagrindinius duomenis galite įvesti į terminalą arba importuoti iš formato („Shape“) failo [→ 20] bei išsaugoti SD kortelėje. Šio metodo trūkumas tas, kad duomenų negalėsite nuskaityti bet kuria išorine programa. Taip pat nebus galima jų ištrinti.

### PASTABA

Duomenų praradimas

- Pagrindinius duomenis tvarkykite tik vienoje vietoje – arba lauko duomenų bazėje, arba terminale.
- Nekeiskite šio principo.

### PASTABA




Nesuderinamos lauko duomenų bazės




Pakeistus pagrindinius duomenis įmanoma importuoti ne į visas lauko duomenų bazes.

- Prieš pradėdami keisti arba nustatyti pagrindinius duomenis patikrinkite, ar naudojama lauko duomenų bazė gali importuoti užduotis su pakeistais duomenimis. Kitaip įvestus pagrindinius duomenis eksportavus į USB atmintuką negalima vėl importuoti į terminalą.

Nereikia tvarkyti visų kategorijų pagrindinių duomenų. Pasirinkimas priklauso nuo darbo svarbos ir naudojimo tikslo.

Galimi pagrindiniai duomenys

| Simbolis  | Duomenys   | Turinys  |
|---|------------|--|
|  | Klientai*  | Klientų sąrašai  |
|  | Bendrovės* | Žemės ūkio bendrovių sąrašai   |
|  | Padargai   | Prijungtų ISOBUS darbo kompiuterių ir kitų padargų, kurių darbo laiką norite nutraukti, sąrašai. |


| Simbolis  | Duomenys         | Turinys   |
|---|------------------|---|
|  | Produktų grupės* | Sąrašai su produktų grupėmis, pavyzdžiui, <b>trašų</b> , augalų apsaugos priemonių ir kitų produktų.  |
|  | Laukai* [→ 18]   | Laukų ribos, laukų dydžiai, <b>Naudojami žemėlapiai</b> [→ 15], GPS koordinatės: laukų ribos, kliūtys, orientacinės linijos ir kt.<br><br>Naudinga asmenims, kurie dirba su „TRACK-Leader“ arba „FIELD-Nav“ ir visada apdirba tuos pačius laukus. |
|  | Operatoriai*     | Operatorių sąrašai  |

\* – Pasirenkami pagrindiniai duomenys.

Veiksmai

Taip naujus pagrindinius duomenis įkelsite į terminalą:



- įjunkite taikomąją programą ISOBUS-TC.
- Paspauskite laukelį su pagrindiniais duomenimis, kuriuos norite pakeisti.
  - ⇒ Atsiras sąrašas su turimais pasirinkto tipo duomenimis.
  - ⇒ Dešinėje pusėje pateikti funkcijos simboliai, kurie nurodo, ką galite apdirbti.
- Paspauskite funkcijos simbolį su pliusu, kad įkeltumėte naują duomenų rinkinį.
- Paspauskite funkcijos simbolį su pieštuku, kad sukonfigūruotumėte naują duomenų rinkinį.
-  – sukonfigūravę išjunkite šį ekraną.
  - ⇒ Pateikiamas užklauskimas, ar norite išsaugoti pakeitimus.

## 3.1

### Žemėlapių naudojimas

Naudojami žemėlapiai – tai žemėlapiai, į kuriuos įeina informacija apie tai, kiek produkto (trašų, sėklų, augalų apsaugos priemonių) turi būti išberta kiekvienoje lauko srityje.

Kai naudojamas žemėlapis įkeltas, programinė įranga, remdamasi transporto priemonės GPS koordinatėmis, nustato, kokie bus išmetimo kiekiai remiantis naudojamu žemėlapiu, ir persiunčia informaciją į ISOBUS darbo kompiuterį.

#### PASTABA

Terminalo naudojimas

Naudojamų taikomųjų žemėlapių skaičius ir jų struktūra gali turėti didelę įtaką terminalo naudojimui.

- Kurdami taikomuosius žemėlapius, įsitikinkite, kad žemėlapiai yra optimizuoti taikymo sričiai ir naudojamiems įrenginiams.

Terminalas gali įjungti dviejų formatų naudojamus žemėlapius:

- „Shape“ formatas („\*.shp“)
  - ISOBUS-TC taikomoji programa skirta naudojamam žemėlapiui „Shape“ formatu atidaryti.
  - Galima importuoti daugiau naudojamų žemėlapių.
  - Visada gali būti naudojamas tik vienas žemėlapis. Jeigu norite naudoti daugiau nei vieną žemėlapi, bus reikalinga „MULTI-Control“ licencija. Taip darbinams padargams, turintiems

daugiau nei vieną dozavimo sistemą, galite naudoti kiekvienai sistemai tinkantį naudojamą žemėlapi. Veiksmų eiga aprašyta „MULTI-Control“ instrukcijoje.

- „ISO-XML“ formatas
  - Naudojamą žemėlapi kompiuteryje reikia susieti su „ISO-XML“ užduotimi.
  - Naudojamą žemėlapi galima naudoti taikomojoje programoje ISOBUS-TC tik kartu su ISO-XML užduotimi.
  - Šis formatas tinkamas visiems ISOBUS darbo kompiuteriams, nepriklausomai nuo gamintojo.
  - Vienoje užduotyje tuo pačiu metu galima naudoti keletą žemėlapių. Darbiniam padargams, turintiems daugiau nei vieną dozavimo sistemą, galite naudoti kiekvienam dozavimo prietaisui tinkantį naudojamą žemėlapi. Tam bus reikalinga „MULTI-Control“ licencija. Veiksmų eiga aprašyta „MULTI-Control“ instrukcijoje.

### 3.1.1

#### Naudojamo žemėlapio „Shape“ formatu importavimas

Vienam laukui galite importuoti daugiau nei vieną naudojamą žemėlapi.

#### Veiksmai

Naudojamo žemėlapio importavimas

Turi būti aktyvinta „ISOBUS-TC“ licencija.

1. Nukopijuokite „Shape“ naudojamą žemėlapi į aplanką „SHP“, esantį USB atmintuke.

2. Prijunkite USB atmintuką.

3.  – įjunkite taikomąją programą ISOBUS-TC.

4. Palieskite „Laukai“.

5. **Jeigu joks laukas nesukurtas, sukurkite jį.** [→ 19]

6. Palieskite lauką, į kurį norite įkelti naudojamą žemėlapi.

⇒ Atsiranda lauko savybės. Puslapyje matote anksčiau įvestus duomenis ir kai kuriuos funkcijų simbolius.

⇒ Jeigu šiam laukui jau suaktyvintas tam tikras žemėlapis, jo pavadinimas atsiranda eilutėje „Naudojamas žemėlapis“. Tačiau vis tiek galite importuoti kitą žemėlapi.

7.  – atidarykite importavimo rodinį.

8. Palieskite „Duomenų tipas“.

⇒ Atsiranda sąrašas su galimais duomenų tipais.

9. Pasirinkite „Naudojamas žemėlapis“.

10. Palieskite „Failo parinktis“.

11. Pasirinkite naudojamą žemėlapi.

⇒ Atsiranda ekranas su naudojamo žemėlapio savybėmis.

12. Jeigu naudojamą žemėlapi importuojate pirmą kartą, pirmiausia palieskite „Skilties parinktis“ ir pasirinkite skiltį su norima verte, tada paspauskite „Matavimo vienetų parinktis“ ir pasirinkite matavimo vienetą. Žemėlapius importuojant ateityje, šios vertės bus pasirenkamos automatiškai.

13.  – išjunkite šį ekraną.



14. Rodomas naudojamo žemėlapio apžvalgos langas.

15.  – išjunkite šį ekraną.

16. Pateikiama užklausa, ar norite importuoti šį failą.

17. Patvirtinkite.

18. Bus įkeltas naudojamas žemėlapis ir saugomas lauko duomenyse.

### 3.1.2

#### Naudojamo žemėlapio „Shape“ formatu pasirinkimas

Kiekvienam laukui galite importuoti daug naudojamų žemėlapių. Prieš pradėdami dirbti, turite suaktyvinti reikiamą žemėlapi.

Jeigu buvo importuotas tik vienas naudojamas žemėlapis, paleidžiant jį aktyvinamas automatiškai. Atsižvelgiant į tai, kokį darbo režimą naudojate, naudojamas žemėlapis aktyvinamas arba paleidžiant lauką (veikiant režimui „Standartinis“), arba pradėjus užduotį (veikiant režimui „Išplėstasis“).

#### Veiksmai

Naudojamo žemėlapio aktyvinimas

Turi būti importuota keletas naudojamų žemėlapių.

1.  – įjunkite taikomąją programą „ISOBUS-TC“.

2. Paspauskite „Laukai“.

3. Paspauskite ant lauko, kurį norite apdirbti.

⇒ Atsiranda lauko savybės.

⇒ Jeigu šiam laukui jau suaktyvintas tam tikras žemėlapis, jo pavadinimas atsiranda eilutėje „Naudojamas žemėlapis“.

4. Paspauskite „Naudojamas žemėlapis“.

5. Pasirinkite naudojamą žemėlapi.

⇒ Suaktyvinus lauką, naudojamas šis žemėlapis.

### 3.1.3

#### Naudojamo žemėlapio „Shape“ formatu redagavimas

Importavę naudojamą žemėlapi, galite pakeisti:

- visas vertes atitinkama procentine dalimi arba
- pasirinktas vertes absoliučiuoju skaičiumi.

#### Veiksmai

Visų verčių vienu metu pakeitimas

1.  – įjunkite taikomąją programą „ISOBUS-TC“.



2. Paspauskite „Laukai“.

3. Palieskite redaguojamą lauką.

4. Palieskite .





5. Palieskite .

6. Įveskite, kaip norite pakeisti vertes. Pavyzdžiui: 50 % = sumažinti pusiau, 200 % = padvigubinti

7.  – patvirtinkite.  
⇒ Rodomas ekranas „Naudojami žemėlapiai“.  
⇒ Pakeičiamos visos vertės.
- ⇒  – išjunkite ekraną, kad keitimai būtų išsaugoti.

## Veiksmai

## Pasirinktos vertės pakeitimas




1.  – įjunkite taikomąją programą „ISOBUS-TC“.
2. Paspauskite „Laukai“.
3. Palieskite redaguojamą lauką.
4. Palieskite .
5. Skiltyje su nustatytais vertėmis (kairėje) palieskite vertę, kurią norite pakeisti.  
⇒ Rodoma klaviatūra.
6. Įveskite naują vertę.
7.  – patvirtinkite.  
⇒ Rodomas ekranas „Naudojami žemėlapiai“.  
⇒ Pakeistame langelyje atsiras nauja vertė.
8.  – išjunkite ekraną, kad keitimai būtų išsaugoti.











## 3.2

## Laukų ir „shp“ duomenų naudojimas

Kategorijoje „Laukai“ galite įvesti visus laukus, kuriuose dirbate. Galima nustatyti šias kiekvieno lauko savybes:

- lauko pavadinimą;
- lauko numerį;
- plotą;
- lauko ribą;
- orientacines linijas;
- orientacinių linijų rinkinį;
- kliūtis;
- naudojamą žemėlapi (reikia ISOBUS-TC licencijos).

| Simbolis  | Funkcija             |
|---|----------------------|
|  | Sukuria naują lauką. |
|  | Aktyvina lauką.      |
|  | Deaktyvina lauką.    |

| Simbolis  | Funkcija   |
|---|--|
|  | Suteikia galimybę redaguoti lauko savybes.   |
|  | Ištrina lauką.<br>Simbolis atsiranda tik jums paspaudus  .                                |
|  | Suteikia galimybę importuoti lauko duomenis.   |
|  | Parodo įkeltą naudojamą žemėlapi.  |
|  | Parodo importuotus lauko duomenis.   |
|  | Suteikia galimybę eksportuoti lauko duomenis.<br>Simbolis atsiranda tik jums paspaudus  . |
|  | Ištrina pasirinktus duomenis.<br>Simbolis atsiranda tik jums paspaudus  .                |

### 3.2.1

#### Kam skirti lauko duomenys?

Paskirtis

Tam tikrą lauką pridėję prie užduoties, dirbdami su „TRACK-Leader“ galite išnaudoti visas lauko savybes, kurias išsaugote.

Jeigu turite naudojamą žemėlapi, galite atlikti šiuos veiksmus:




- terminale galite sukurti ir prie užduoties pridėti laukus. Tada visi lauko paskyroje išsaugoti duomenys bus naudojami automatiškai;
- baigę dirbti, naujus lauko duomenis galite importuoti į lauko duomenų bazę.

### 3.2.2

#### Lauko įvedimas

Veiksmai

Taip įvesite naują lauką:

-  – įjunkite taikomąją programą „ISOBUS-TC“.
- Paspauskite „Laukai“.
  - ⇒ Atsiranda sąrašas su jau įvestais laukais. Ties kiekvienu lauku galite įvesti po keletą lauko duomenų. Pavyzdžiui: lauko pavadinimas, plotas, lauko riba, naudojamas žemėlapis ir kliūtys. Šiuos duomenis galite naudoti ateityje dirbdami tą patį lauką.
-  – sukurkite naują lauką.
  - ⇒ Atsiranda duomenų įvedimo blankas.
- Viršutinėje eilutėje įveskite lauko pavadinimą.
-  – išeikite iš rodinio.

⇒ Pateikiama užklausa, ar norite išsaugoti pakeitimus.

6. Patvirtinkite.

⇒ Atsiranda sąrašas su įvestais laukais. Naujas laukas rodomas apačioje. Kiekvienas laukas turi unikalų PFD numerį. Laukai pateikiami pagal šiuos numerius. Numerį matysite laukų sąrašė virš to lauko pavadinimo. Be to, atidarius lauką, numeris rodomas viršutinėje eilutėje.

### PFD numeriai

Kiekvienas PFD numeris suteikiamas tik vieną kartą. Net ir ištrynus lauką, jo PFD numeris pakartotinai nesuteikiamas.

Laukų duomenis redaguojant „TRACK-Leader“ programoje, šis numeris taip pat suteikiamas įrašant lauko duomenis į „ngstore“ duomenų bazę ir pridamas prie lauko pavadinimo.

Pavyzdžiai:

lauko PFD1 keitimai „TRACK-Leader“ programoje įrašomi pavadinimu „ISOBUS-TC--1“;

lauko PFD50 keitimai „TRACK-Leader“ programoje įrašomi pavadinimu „ISOBUS-TC--50“.

## 3.2.3

### Veiksmai

### Lauko duomenų („shp“) importavimas

#### PASTABA

Lauko ribų importavimas

Kad būtų užtikrinamas neprikaištingas terminalo veikimas, kiekvienam laukui galima importuoti tik vieną lauko ribą.

- Kiekvienam laukui importuokite, jei įmanoma, tik vieną lauko ribą. Kiekvienoje lauko riboje gali būti kelios salos.

#### Lauko duomenų importavimas

Failai „shp“ išsaugomi WGS84 formatu.

1. Nukopijuokite visus importuotinus lauko duomenis į aplanką SHP, esantį USB atmintuke.

2. Prijunkite USB atmintuką.

3.  – įjunkite taikomąją programą ISOBUS-TC.

4. Paspauskite „Laukai“.

5. Jeigu joks laukas **nesukurtas**, **sukurkite jį**. [→ 19]

6. Paspauskite ant lauko, į kurį norite įkelti „shp“ duomenis.

⇒ Atsiranda lauko savybės. Puslapyje matote anksčiau įvestus duomenis ir kai kuriuos funkcijų simbolius.

7.  – atidarykite importavimo rodinį.

8. Paspauskite „Duomenų tipas“.


⇒ Atsiranda sąrašas su galimais duomenų tipais.

9. Pasirinkite lauko duomenų, kuriuos norite įkelti, rūšį.

10. Paspauskite „Failo parinktis“.

11. Pasirinkite failą.

⇒ Pateikiama importuotų duomenų peržiūra.

12.  – išeikite iš rodinio.  
⇒ Atsiranda pranešimas „Ar importuoti pasirinktą failą?“
13. „Taip“ – patvirtinkite.
14. Veiksmų eiga pakartokite kitų lauko duomenų atžvilgiu.  
⇒ Importuotų duomenų peržiūra taip pat išplečiama.  
⇒ Įkeliami visi pageidaujami lauko duomenys.





Jeigu lauką suaktyvinsite dabar, galėsite paleisti naują navigaciją su įkeltais lauko duomenimis.

### 3.2.4

### Lauko duomenų eksportavimas

#### Veiksmai



#### Lauko duomenų eksportavimas

1. Prijunkite USB atmintuką.
2.  – įjunkite taikomąją programą ISOBUS-TC.
3. Palieskite „Laukai“.  
⇒ Atsiranda sąrašas su jau įvestais laukais.
4. Paspauskite ant lauko, kurio duomenis norite eksportuoti.  
⇒ Atsiranda lauko savybės. Puslapyje matote anksčiau įvestus duomenis ir kai kuriuos funkcijų simbolius.
5.  – atidarykite lauko rodinį.
6.  – atidarykite visų lauko duomenų sąrašą.
7.  – eksportuokite lauko duomenis.  
⇒ Lauko duomenys eksportuojami „Shape“ formatu į USB atmintuko aplanką „SHP“.

## 4 Greitosios instrukcijos

### 4.1 Greitoji instrukcija lauko duomenų bazių naudotojams



Veiksmai

- Turite USB atmintuką su ISO-XML užduotimi, kurią sukūrėte naudodamiesi lauko duomenų baze. Užduotį sukūrėte pagal mašinos duomenis, kuriuos prieš tai perkėlėte iš terminalo. [→ 24]
  - Parametrą „Darbo režimas“ nustatėte kaip „Išplėstasis“. [→ 11]
1. Įkiškite USB atmintuką su užduotimi į terminalą.
  2.  – įjunkite taikomąją programą „ISOBUS-TC“.
    - ⇒ Aplankas „Taskdata“ bus perkeltas iš USB atmintuko į SD kortelę.
  3. Paspauskite „Užduotys“.
  4. Paspauskite užduotį, kurią norite konfigūruoti.
    - ⇒ Atsiranda užduoties duomenys.
  5.  – pradėkite užduotį.
    - ⇒ Užduotis paleidžiama.
    - ⇒ Prie terminalo prijungti „ISOBUS“ darbo kompiuteriai automatiškai prijungiami prie užduoties.
    - ⇒ Nustatytos vertės perduodamos į „ISOBUS“ darbo kompiuterį.
    - ⇒ Į „TRACK-Leader“ perkeliama lauko ribos, naudojami žemėlapiai ir kiti lauko duomenys.

### 4.2 Greitoji instrukcija naudotojams be lauko duomenų bazės

Jei dirbsite be lauko duomenų bazės, pagrindinius duomenis, tokius kaip lauko pavadinimas ar kliento pavadinimas, būtina įvesti tiesiogiai į terminalą.

Veiksmai

- Parametrą „Darbo režimas“ nustatėte kaip „Išplėstasis“.
1.  – įjunkite taikomąją programą „ISOBUS-TC“.
  2. Palieskite „Nustatymai“.
  3.  – sukurkite aplanką „Taskdata“.
  4.  – išjunkite šį ekraną.
  5. Paspauskite „Užduotys“.
  6. Paspauskite , norėdami sukurti naują užduotį.
    - ⇒ Atsiranda blankas, į kurį galima įvesti užduoties duomenis.
  7. **Užpildykite blanką.** [→ 9] Galite palikti blanką nepildytą ir dirbti su neužpildyta užduotimi. Tai naudinga, kai neprivalote įrašyti darbo, bet privalote pradėti užduotį, kad pradėtumėte navigaciją „TRACK-Leader“.
  8.  – išsaugokite užduotį.
    - ⇒ Rodomas toks pranešimas: „Ar norite išsaugoti pakeitimus?“

9. Norėdami patvirtinti paspauskite „Taip“.



10. – pradėkite užduotį.

⇒ Užduotis paleidžiama.

⇒ Prie terminalo prijungti „ISOBUS“ darbo kompiuteriai automatiškai prijungiami prie užduoties.

⇒ Nustatytos vertės perduodamos į „ISOBUS“ darbo kompiuterį.

⇒ Į „TRACK-Leader“ perkeliama lauko ribos, naudojami žemėlapiai ir kiti lauko duomenys.

11. Apdirbkite lauką. Galite atidaryti kitą taikomąją programą „ISOBUS-TC“ perduos visą informaciją fone.

12. Baigę darbą vėl įjunkite taikomąją programą „ISOBUS-TC“.

⇒ Rodomas ekranas su vykdoma užduotimi. Jei taip neįvyks, pradiniam ekrane paspauskite „Akt. užsakymas“.



13. – pabaikite užduotį.



14. – išjunkite šį ekraną.



15. – norėdami perkelti užduoties duomenis į USB atmintuką, paspauskite „Sustabdyti“.

Taip pat žr.

☰ Parametras „Darbo režimas“ [→ 11]

## 5 Darbo su „ISOBUS-TC“ eiga

### 5.1 1 veiksmas. Duomenų laikmenos paruošimas

Prieš pradėdami darbą turite pasiruošti duomenų laikmenas, naudojamas su savo terminalu.

Darbo eiga priklauso nuo to, kaip dirbsite, ir gali skirtis. Tolesniame skyriuje skaitykite:

- Duomenų laikmenos paruošimas dirbant be lauko duomenų bazės
- Duomenų laikmenos paruošimas dirbant su lauko duomenų baze

#### 5.1.1 Duomenų laikmenos paruošimas dirbant be lauko duomenų bazės

Jeigu dirbate be lauko žemėlapių, pirmiausia SD kortelėje sukurkite aplanką „Taskdata“. [→ 25]

Paskui galite sukurti naują užduotį. [→ 26]

#### 5.1.2 Duomenų laikmenos paruošimas dirbant su lauko duomenų baze

Jei dirbsite su lauko duomenų baze, turite atlikti šiuos veiksmus.

1. SD kortelėje sukurkite aplanką „Taskdata“. [→ 25]
2. Įkelkite tuščią užduotį ir pradėkite ją. Tai atlikus bus išsaugota visa svarbi informacija, esanti „ISOBUS“ darbo kompiuteryje, vėliau ją bus galima perkelti į lauko duomenų bazę. [→ 24]
3. Išimkite USB atmintuką. [→ 36]
4. Failą „taskdata.xml“ iš USB atmintuko importuokite į lauko duomenų bazę.
5. Lauko duomenų bazėje sukurkite naują užduotį.
6. Užduotį iš lauko duomenų bazės įrašykite į USB atmintuką.
7. Įkiškite USB atmintuką į terminalą.

#### Darbo padargų nustatymų eksportavimas į lauko duomenų bazę

Prieš pradėdami planuoti užduotis, vykdomas naudojant lauko duomenų bazę, darbo kompiuteryje, lauko duomenų bazėje turi būti aktualūs darbo padargų aprašymai. Jiems priskiriama: Darbo padargo geometrija, ID numeris, darbinis plotis, bako talpa.

Norėdami perkelti šiuos duomenis į lauko duomenų bazę, turite terminale sukurti naują užduotį. ISOBUS-TC įrašys visą darbo padargų aprašymą su užduotimi rinkmenoje „TaskData.xml“. Šią užduotį turite atidaryti su lauko duomenų baze.

Kada taip daryti?

Šį veiksmą turite pasirinkti šiais atvejais:

- Prieš planuodami pirmą užduotį.
- Kai pakeičiate pasirinktus darbo padargo parametrus darbo kompiuteryje. Jiems priskiriami: Darbinis plotis, geometrija ar purkštukų skaičius. Jei taikomoji programa nustatys, kad darbo padargų aprašymas užduotyje yra kitoks nei darbo kompiuteryje, užduoties nebus galima pradėti.

Veikimo būdas

Tuomet visi parametrai, išsaugoti prijungtame darbo kompiuteryje, bus išsaugoti XML rinkmenoje. Šie duomenys pateikti su aiškiu ID numeriu.

Šį veiksmą turėsite pakartoti vieną kartą su kiekvienu prie ISOBUS prijungtu darbo padargu.







## PASTABA

Jeigu su vienu darbu padargu ketinate atlikti vieną užduotį, turite užtikrinti, kad darbo padargo savybės lauko duomenų bazėje sutaptų su darbo padargo konfigūracija ISOBUS darbo kompiuteryje. Jei tokie parametrai kaip darbinis plotis, geometrija, bakų skaičius skirsis, ISOBUS-TC priskirs darbo duomenis naujai prijungtam darbo padargui. Jūs galite dirbti ir toliau, bet vėliau turite pataisyti skaičius lauko duomenų bazėje.

- Jei dirbsite su darbo padargu, kurio darbinis plotis ar geometrija skiriasi, kiekvienai konfigūracijai įveskite atskirą profilį lauko duomenų bazėje.

### Veiksmai

- Prijungėte terminalą prie darbo padargo darbo kompiuterio, kurį norite papildyti pagrindiniais duomenimis.
- Sukonfigūravote darbo kompiuterį.
- 1. Įkiškite USB atmintuką į terminalą.
- 2. Sukurkite katalogą „Taskdata“. [→ 25]
- 3. Sukurkite naują užduotį. Šiai užduočiai vykdyti nereikia įvesti jokių užduoties duomenų. [→ 22]
- 4. Pradėkite vykdyti užduotį.
- 5. Paspauskite vieną iš papildomų langų.  
⇒ Papildomame lange rodoma taikomoji programa ISOBUS-TC.
- 6. Palaukite, kol ekrane atsiras skaitikliai.
- 7. Paspauskite skaitiklius.  
⇒ Pagrindiniame lange rodoma taikomoji programa ISOBUS-TC.
- 8.  – pabaikite užduotį.
- 9.  – išjunkite šį ekraną.
- 10.  – išjunkite šį ekraną.
- 11.  – sustabdykite USB atmintuką.
- 12. Perkėlėte darbo padargo parametrus į USB atmintuką. Duomenys yra rinkmenoje „taskdata.xml“.
- 13. Nuskaitykite užduotį ar rinkmeną „taskdata.xml“ naudodamiesi savo lauko duomenų baze.

### 5.1.3


#### Katalogo „TaskData“ kūrimas


Aplankas „Taskdata“ yra visų ISOBUS-TC svarbių duomenų saugojimo vieta.

- Rinkmena su visomis užduotimis ir pagrindiniais duomenimis: „taskdata.xml“.
- Naudojami žemėlapiai: bin tipo rinkmenos

Turite sukurti aplanką „Taskdata“, jeigu režimu „Išplėstasis“ papildinti visi laukeliai iki pat klavišo „Nustatymai“.

### Veiksmai

- 1.  – įjunkite taikomąją programą ISOBUS-TC naudodamiesi parinkčių meniu.
- 2. Palieskite „Nustatymai“.

-  – sukurkite aplanką „Taskdata“. Jei šis funkcijos simbolis neatsiras, tai reiškia, kad katalogas jau yra SD kortelėje.




## 5.2 2 veiksmas. Užduoties kūrimas

Kai pasiruošite duomenų laikmeną, sukurkite naują užduotį.

Jeigu užduotis sukūrėte lauko duomenų bazėje, šio skyriaus galite neskaityti. Į terminalą įkiškite USB atmintuką ir skaitykite nuo čia: „4 veiksmas. Užduoties pradėjimas [→ 29]“

Veiksmai

Naują užduotį sukursite taip:

-  – įjunkite taikomąją programą ISOBUS-TC naudodamiesi pasirinkimų meniu.
- Paspauskite „Užsakymai“.
  - ⇒ Rodomas ekranas „Užsakymai“.
- Turite dvi galimybes:
- A galimybė:
  – sukurkite naują užduotį.
  - ⇒ Ekране atsiranda daugiau užduoties parametrų.
  - ⇒ Terminalas nurodo naujos užduoties datą ir laiką.
- B galimybė:
  – nukopijuokite užduotį. Į nukopijuotą užduotį galite perkelti arba pakeisti visus originalius užduoties duomenis ir tuomet apdoroti kaip naują užduotį.
  - ⇒ Nauja užduotis įtraukiama į sąrašą ir pažymima žvaigždute kaip kopija.
  - ⇒ Sukūrėte naują užduotį.

Galite pasirinkti iš šių variantų:

- Galite papildyti užduotį duomenimis. [→ 26]
- Galite pradėti užduotį. [→ 29]
- Galite išsaugoti užduotį.

## 5.3 3 veiksmas. Užduoties duomenų įvedimas ir išsaugojimas

Užduoties duomenys yra tikslūs užduoties nustatymai, kuriuos galite surašyti į blanką. Kiekvieną užduotį galite tiksliai aprašyti ir taip išsaugoti, ką dirbote, kam ir kaip tuo metu turi dirbti prijungtas ISOBUS darbo kompiuteris.

Taigi visų pirma užduoties duomenys naudingi norint pagerinti duomenų dokumentavimą. Kita vertus, juos naudojant galima reguliuoti ISOBUS darbo kompiuterio ir taikomųjų programų nustatymus darbo metu.

Yra dvi užduočių duomenų rūšys:

- Statiniai užduočių duomenys. Šie užduočių duomenys yra viena kartą į lauko duomenų bazę ar terminalo duomenų laikmeną įrašyti ir nekeičiami duomenys. Tai tokie duomenys kaip klientų pavadinimai, adresai, laukai. Jie vienai užduočiai priskiriami viena kartą ir pradėjus užduotį daugiau nekeičiami.
- Dinaminiai užduočių duomenys. Šiuos duomenis galima keisti darbo metu. Iš dalies jie pakeičiami automatiškai (prijungus padargą, skaitiklį, pakeitus prietaisų išdėstymą) arba įvedami naudotojo (užduoties būseną, operatorius).

Šioje lentelėje nurodyta, kada ir kokius užduoties duomenis galite pakeisti.

Laikas, kai galimas pakeitimas

| Parametras                 | Užduotis yra nauja ir dar nebuvo išsaugota | Užduotis jau išsaugota | Užduotis jau pradėta |
|----------------------------|--|------------------------|----------------------|
| Žymuo                      | +  | -                      | -                    |
| Klientas                   | +  | -                      | -                    |
| Ūkis                       | +  | -                      | -                    |
| Laukas                     | +  | -                      | -                    |
| Padargai                   | +  | +                      | +                    |
| Norimos vertės             | +  | +                      | +                    |
| Atsakingas asmuo           | +  | -                      | -                    |
| Operatoriai                | +  | +                      | +                    |
| Darbo eiga                 | +  | -                      | -                    |
| Pripildymas / Ištuštėjimas | -  | -                      | +                    |
| Skaitiklis                 | -  | -                      | +                    |
| Padargų išdėstymas         | -  | +                      | +                    |
| Jutikliai                  | -  | +                      | +                    |

Tolesniuose skyriuose sužinosite, kaip galite pakeisti dar nepradėtų užduočių duomenis.

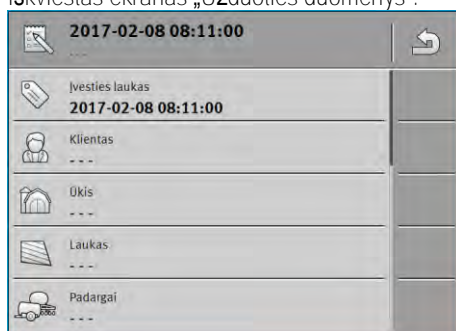
Kai pradėsite užduotį, skaitykite skyrių: 5 veiksmas. Taikomosios programos ISOBUS-TC naudojimas darbo metu [→ 29]

### 5.3.1


#### Veiksmai

#### Naujos užduoties duomenų įvedimas

- Sukūrėte naują užduotį, bet jos dar neišsaugojote.
- Iškvieistas ekranas „Užduoties duomenys“:



1. Paspauskite „Ivesties laukas“.
  - ⇒ Rodoma klaviatūra.

- ⇒ Jei nematote lauko „Įvesties laukas“, gali būti, kad užduotis anksčiau jau buvo išsaugota.
2. Duokite užduočiai pavadinimą.
  3. Patvirtinkite.
  4. Jei norite įsirašyti, ką, kuriame lauke ir kam dirbote, paspauskite vieną iš šių kategorijų: Klientas, Ūkis, Laukas. Vis dėlto to daryti nebūtina.
    - ⇒ Atsiras sąrašas su pagrindiniais duomenimis apie įvestus klientus, ūkius ir laukus.
    - ⇒ Jei sąrašas tuščias, reiškia, kad pagrindiniai duomenys neįvesti. Tokiu atveju skaitykite skyrių: **Pagrindinių duomenų tvarkymas** [→ 14]
  5. Pasirinkite duomenis iš sąrašo, kuris tinka jūsų užduočiai.
  6. Šiame žingsnyje praleiskite kategorijas „Padargai“, „Nustatytos vertės“ ir „Naujas operatorius“. Pradėjus vykdyti užduotį terminalas automatiškai atpažįsta, kokie padargai prijungti. Tuomet galėsite įvesti nustatytas vertes.
    7.  – išeikite iš blanko.
      - ⇒ Rodomas toks pranešimas: „Ar norite išsaugoti pakeitimus?“
    8. Patvirtinkite.
- ⇒ Įvedėte užduoties duomenis ir išsaugojote užduotį.

### 5.3.2

#### Užduoties duomenų rodymas

Nesvarbu, ar sukūrėte užduotį terminale, ar lauko duomenų bazėje. Visada galite peržiūrėti informaciją.

#### Veiksmai

Taip galite peržiūrėti užduoties duomenis:



- Iškvieestas ekranas „Užduoties duomenys“.
  - Užduotis jau buvo išsaugota.
1. Spustelėkite eilutę su užduoties duomenimis. Klientas, Ūkis, Laukas, Operatoriai. Eilutėje pateikti reikalingi duomenys.
    - ⇒ Atsiras blankas su išsamia informacija.

### 5.3.3

#### Statinių užduoties duomenų keitimas

Šiame skyriuje sužinosite, kaip galite pakeisti statinius išsaugotos, bet dar nepradėtos vykdyti užduoties duomenis. Pavyzdžiui, norėdami nukopijuoti užduotį. Jei užduotys jau pradėtos, statinių užduoties duomenų keisti negalima.

#### Veiksmai

- Iškvieestas ekranas „Užduotys“.
1. Palieskite esamą užduotį.
    - ⇒ Rodomas ekranas su užduoties duomenimis.
  2. Palieskite simbolį , norėdami konfigūruoti užduoties duomenis.
    - ⇒ Statiniai užduoties duomenys jau nėra papildinti ir juos galima konfigūruoti.
  3. Norėdami pageidaujamus duomenis pakeisti, palieskite juos.
  4.  – išeikite iš blanko.
    - ⇒ Rodomas toks pranešimas: „Ar norite išsaugoti pakeitimus?“



5. Patvirtinkite.
- ⇒ Užduoties duomenys pakeisti.

## 5.4

### 4 veiksmas. Užduoties pradėjimas

Galite pradėti bet kurią užduotį nepriklausomai nuo jos būsenos.

#### Veiksmai

1.  – įjunkite taikomąją programą ISOBUS-TC.
2. Paspauskite „Užsakymai“.
3. Paspauskite užduotį, kurį norite pradėti.
4.  – pradėkite užduotį.  
⇒ Užduoties simbolio spalva pasikeis.
- ⇒ Pradėjote užduotį.

Galite pasirinkti iš šių variantų:

- Norimos vertės įvedimas [→ 29]
- Pasirinkti padargus, su kuriais dirbsite [→ 30]
- Prietaisų išdėstymo konfigūracijos nustatymas [→ 31]
- Operatorių darbo laiko apskaita [→ 32]
- Užduoties apdorojimo būsenos pasirinkimas [→ 33]
- Pripildymo ir ištuštinimo dokumentavimas [→ 35]
- Sustabdyti darbą ir sulaikyti užduotį [→ 35]

## 5.5

### 5 veiksmas. Taikomosios programos ISOBUS-TC naudojimas darbo metu

#### 5.5.1

#### Norimos vertės įvedimas

Jei į ISOBUS darbo kompiuterį norite įvesti norimą vertę, galite tai padaryti per užduotį (veikiant režimui „Išplėstasis“) arba per lauką (veikiant režimui „Standartinis“). Norima vertė ISOBUS darbo kompiuteriui nurodo, kokį kiekį medžiagų turi išberti darbinį padargų dozavimo sistemos.

Galite pasirinkti iš toliau nurodytų variantų.

- Galite įvesti norimą vertę užduoties lauke „Norima vertė“. Ši vertė bus perduota į ISOBUS darbo kompiuterį ir darbo kompiuteris iki užduoties pabaigos dirbs pagal šį nurodymą.
- Prie užduoties (lauko duomenų bazėje) arba lauko (terminale) lauko duomenų bazėje galite pridėti naudojamą žemėlapij ir tada pradėti užduotį arba lauką terminale. Tokiu atveju įsidėmėkite:
  - terminalas į darbo kompiuterį siunčia tik tas norimas vertes, kurių pageidaujama esamoje GPS padėtyje;
  - jei dirbate su naudojamais žemėlapiiais, po parametru „Norimos vertės“ atsiras tik vidutinė norima vertė;
  - taip pat skaitykite: **Žemėlapių naudojimas** [→ 15]

- Jei darbinis padargas turi daugiau nei vieną dozavimo prietaisą, galite įvesti atskirą kiekvieno dozavimo prietaiso norimą vertę. Tačiau tam jums reikalinga „MULTI-Control“ licencija. Daugiau informacijos rasite „MULTI-Control“ instrukcijoje, ją galite atsisiųsti iš interneto svetainės.

## Veiksmai

- Užduotis pradėta.

1. Palieskite „Norimos vertės“.

2. Palieskite:   
⇒ Rodomas ekranas „Norima vertė“.


3. Lauke „Kiekis“ įveskite norimą vertę.

4. Lauke „Vienetas“ pasirinkite vieneta, kurio kiekį norite įvesti. Tai turi būti toks vienetas, su kuriuo gali dirbti darbo kompiuterio dozavimo prietaisais.

5. Lauke „Padargo elementas“ pasirinkite, į kurį dozavimo prietaisą ar į kokį baką turi būti perduota nustatyta vertė. Ši įvestis yra pasirinktinė ir galima tik tada, kai ISOBUS darbo kompiuteris suteikia tokią galimybę. Jei darbinis padargas yra su keliais dozavimo prietaisais, kiekvienam dozavimo prietaisui galite įvesti norimą vertę. Jei nepasirinksite jokio dozavimo prietaiso, norima vertė bus perduota į visus dozavimo prietaisus.

6. Lauke „Produktas“ pasirinkite, ką norėsite išberti. Ši įvestis yra pasirinktinė ir galima tik tada, jei prieš tai sukursite sąrašą su produktais pagrindiniuose duomenyse arba perimsite ją iš užduoties.

7. Jei norėtumėte tiksliau nurodyti, iš kokių komponentų pagamintas „Produktas“, palieskite .

8.  – išsaugokite duomenis.  
⇒ Rodomas ekranas „Norimos vertės“.

9. Jei darbinis padargas yra su keliais dozavimo prietaisais, galite pridėti kitas norimas vertes.

## 5.5.2

## Padargų pridėjimas

Jei norite, prie užduoties galite pridėti visus padargus, kurių reikia užduočiai vykdyti. Taip galėsite tiksliai apskaičiuoti, kokiu laiku ir kokius darbus atliekant naudotoje padargus.

Šie padargai visada pridedami automatiškai:

- Tractor-ECU – terminale įdiegta taikomoji programa Tractor-ECU. Jums reikia Tractor-ECU, kad galėtumėte perduoti traktoriaus geometriją į TRACK-Leader.
- Prijungtas ISOBUS darbo kompiuteris – terminalas automatiškai atpažįsta, koks darbo kompiuteris prijungtas.

## Veiksmai

Taip pridėsite padargą:

- Pagrindiniuose duomenyse pateikti duomenų rinkiniai su padargais arba prijungtas ISOBUS darbo kompiuteris.

- Užduotis pradėta.

1. Įjunkite einamąją užduotį.

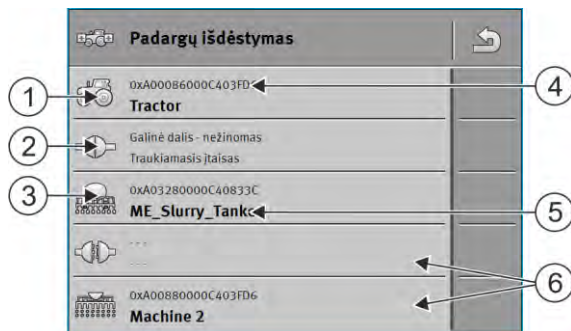
2. Paspauskite „Padargai“.



3.  – pridėkite padargą iš pagrindinių duomenų.

5.5.3

Prietaisų išdėstymo konfigūracijos nustatymas

Padargų išdėstymas rodo, iš kokių „ISOBUS“ darbo kompiuterių terminalas įkelia prijungtų žemės ūkio padargų geometriją. Geometrijos reikia, kad pagal GPS signalą būtų galima apskaičiuoti visų dalių padėtį. Tik taip galima įjungti lygiagretaus važiavimo funkciją ir sekcijų perjungimą.



|   |   |   |   |
|---|---|---|---|
| ① | Traktoriaus simbolis  | ④ | Traktoriaus ISO pavadinimas   |
| ② | Yra jungtis tarp traktoriaus ir darbo kompiuterio<br><br>– sujungti padargai | ⑤ | Darbo kompiuterio pavadinimas   |
| ③ | ISOBUS darbo kompiuterio simbolis   | ⑥ | Nebūtina susieti visų sąraše esančių prietaisų.<br><br>– atskirti padargai |

Esant nesudėtingoms sistemoms, terminalas gali automatiškai nustatyti padargų išdėstymą. Visų pirma, tais atvejais, kai ME terminalas yra vienintelis, kuriame yra traktoriaus geometrijos duomenys.

Toliau nurodyti atvejai, kai padargų išdėstymą gali tekti nustatyti rankiniu būdu:

- Kai traktoriaus kabinoje įmontuotas traktoriaus darbo kompiuteris („Tractor-ECU“), į kurį įrašyta traktoriaus geometrija. Tokiu atveju turite nustatyti, kuri taikomoji programa „Tractor-ECU“ padargų išdėstymo konfigūracijoje yra susieta su kitais padargais: t. y. ME terminalo ar darbo kompiuterio taikomoji programa.
- Kai sistema negali pati išdėstyti „ISOBUS“ darbo kompiuterių. Pavyzdžiui, kai traktorius traukia daugiau nei vieną žemės ūkio padargą (pvz.: sručių talpyklą ir sėjimą).
- Kai ryšys su „ISOBUS“ darbo kompiuteriu nutrūksta paleidus ISO-XML užduotį. Dažniausiai padargų išdėstymas atstatomas, kai „ISOBUS“ darbo kompiuteris vėl prijungiamas.
- Kai paleidus terminalą rodomas šis klaidos pranešimas: „Nepakanka informacijos apie padargų išdėstymą.“
- Kai paleidus navigaciją „TRACK-Leader“ rodomas šis klaidos pranešimas: „Prietaiso duomenys vis dar įkeliami“. Nustačius padargų išdėstymą pranešimo turėtų neberodyti.

**Padargų išdėstymas veikiant režimui „Išplėstasis“**

Veiksmai

Padargų išdėstymą, kai „ISOBUS-TC“ taikomąją programą naudojate veikiant režimui „Išplėstasis“, galite sukonfigūruoti taip:


- Prijungti visi ISOBUS darbo kompiuteriai ir virtualieji darbo kompiuteriai, reikalingi užduočiai.
- Užduotis pradėta.



- įjunkite taikomąją programą ISOBUS-TC.
- Palieskite „Akt. užsakymas“.

- ⇒ Rodomas ekranas „Užduotis“.
- 3. Palieskite „Padargų išdėstymas“.

  - ⇒ Jūs įjungėte ekraną su padargų išdėstymu.
  - ⇒ Pasirodo sąrašas su visais prie ISOBUS prijungtais padargais. Tarp padargų rodomos jų jungtys.

- 4. Palieskite įrašą viršutinėje eilutėje, kad galėtumėte pasirinkti pirmąjį padargą.
- 5. Antroje vietoje turėtų pasirodyti žemės ūkio padargas, prijungtas prie ME terminalo. Palieskite eilutę su antruoju padargu ir pasirinkite padargą.
- 6. Tarp abiejų padargų reikės pasirinkti tik tinkamą jungtį. Palieskite eilutę tarp dviejų padargų ir kiekvienam padargui parinkite tinkamą jungtį.
- 7.  – išjunkite ekraną, kad įvesti duomenys būtų išsaugoti.


### Padargų išdėstymas veikiant režimui „Standartinis“

#### Veiksmai


Padargų išdėstymą, kai taikomąją programą ISOBUS-TC naudojate veikiant režimui „Standartinis“, galite sukonfigūruoti taip:

- Prijungti visi ISOBUS darbo kompiuteriai ir virtualieji darbo kompiuteriai, kurie reikalingi tam laukui.




- 1.  – įjunkite taikomąją programą ISOBUS-TC.
- 2. Palieskite „Padargai“.

  - ⇒ Atsidaro ekranas „Padargai“.

- 3.  – atidarykite padargų išdėstymą.

  - ⇒ Jūs įjungėte ekraną su padargų išdėstymu.
  - ⇒ Pasirodo sąrašas su visais prie ISOBUS prijungtais padargais. Tarp padargų rodomos jų jungtys.

- 4. Palieskite įrašą viršutinėje eilutėje, kad galėtumėte pasirinkti pirmąjį padargą.
- 5. Antroje vietoje turėtų pasirodyti žemės ūkio padargas, prijungtas prie ME terminalo. Palieskite eilutę su antruoju padargu ir pasirinkite padargą.
- 6. Tarp abiejų padargų reikės pasirinkti tik tinkamą jungtį. Palieskite eilutę tarp padargų ir kiekvienam padargui parinkite tinkamą jungtį.
- 7.  – išjunkite ekraną, kad įvesti duomenys būtų išsaugoti.

#### 5.5.4

### Operatorių darbo laiko apskaita

Jei užduočiai priskyrėte operatorius, pradėjus užduotį iškart pradedamas skaičiuoti jų darbo laikas. Darbo metu galite sustabdyti darbo laiko apskaitą, ją pradėti ir pridėti naujus operatorius.

Naudokitės šia funkcija, jei norite įrašyti, kas vykdė darbus.


#### Veiksmai

Taip pabaigsite darbo laiko apskaitą:

- Užduotis pradėta.


- 1. Įjunkite einamąją užduotį.



2. Paspauskite „Operatoriai“.  
⇒ Atsirasi operatorių sąrašas.
3. Paspauskite operatoriaus, kuris pabaigė darbą, vardą.  
⇒ Atsiranda ekranas su operatoriaus darbo laiko apskaita.
4.  – pabaikite darbo laiko apskaitą.  
⇒ Darbo laikas daugiau neskaičiuojamas.


Veiksmai

Taip pradėsite darbo laiko apskaitą:

- Užduotis pradėta.
1. Įjunkite einamąją užduotį.
  2. Palieskite „Operatoriai“.  
⇒ Atsirasi operatorių sąrašas.
  3. Palieskite operatoriaus, kuris pradeda darbą, vardą.  
⇒ Atsiranda ekranas su operatoriaus darbo laiko apskaita.
  4.  – pradėkite darbo laiko apskaitą.  
⇒ Apskaičiuojamas darbo laikas.

Veiksmai

Taip pridėsite naują operatorių:

- Užduotis pradėta.
1. Įjunkite einamąją užduotį.
  2. Paspauskite „Operatoriai“.  
⇒ Atsirasi operatorių sąrašas.
  3.  – paspauskite funkcijos simbolį, kad pridėtumėte naują operatorių.  
⇒ Atsirasi esamų operatorių pavadinimų sąrašas.
  4. Paspauskite pavadinimą.
  5. Patvirtinkite.  
⇒ Operatorius priskiriamas užduočiai.  
⇒ Apskaičiuojamas darbo laikas.

5.5.5

### Užduoties apdorojimo būsenos pasirinkimas

Nustatant užduoties apdorojimo būseną galima tiksliai apskaityti užduotis.

Yra tokios būsenos:

- Atvykimas
- Paruošimas
- Darbo laikas
- Pertrauka
- Remonto laikas
- Perkrovimo laikas

Veiksmai

- Užduotis pradėta.
1. Įjunkite einamąją užduotį.
  2. Paspauskite „Darbo laikas“. (Vėliau ši eilutė bus pavadinta pagal pasirinktą fazę.)

⇒ Atsiranda ekranas, kuriame rodoma iki šiol vykdytų darbų eiga.



3. – pridėkite naują fazę.

⇒ Atsiranda esamų fazių sąrašas.

4. Pasirinkite, ką darote šiuo metu.

5. Patvirtinkite.

⇒ Nauja fazė rodoma apžvalgoje.

⇒ Einamoji fazė visada rodoma viršuje.

⇒ Prie kiekvienos fazės pateikiama jos laikų suma ir paskutinio paleidimo laikas.

⇒ Pradėjus užduotį visada suaktyvinama fazė „Darbo laikas“.

### 5.5.6

### ISOBUS darbo kompiuterių skaitikliai

Standarte ISO 11783 aprašomos kelios skaitiklių rūšys, kurias galima perduoti iš ISOBUS darbo kompiuterių į ISOBUS-TC. Ne visų gamintojų ir darbo kompiuterių skaitiklių tekstai sutampa.

Apkaičiuotos vertės dažniausiai perduodamos dešimtainiais skaičiais. ISOBUS-TC nieko netaiso. Pavyzdžiui, tai reiškia, kad darbo laikas, nurodytas kaip 0,33 valandos, atitinka 20 minučių. Visada skaičiuojama nuo užduoties paleidimo iki pabaigos.

| Skaitiklio rūšis                        | Vienetas                    | Pastabos                              |
|---|-----------------------------|---------------------------------------|
| Bendras išbertas kiekis                 | l, kg, vnt.                 |                                       |
| Bendras kiekis                          | l, kg, vnt.                 |                                       |
| Apdorotas plotas                        | ha, m <sup>2</sup>          |                                       |
| Nuvažiauta atkarpa darbinėje padėtyje   | km, m, mm                   | Tai dažniausiai yra apdirbta atkarpa. |
| Nuvažiauta atkarpa nedarbinėje padėtyje | km, m, mm                   |                                       |
| Laikas darbinėje padėtyje               | valandos, minutės, sekundės |                                       |
| Laikas ne darbinėje padėtyje            | valandos, minutės, sekundės |                                       |

Matote skaitiklius, kai perkeliate taikomąją programą ISOBUS-TC į papildomą terminalo langą.

### Veiksmai

Taip sukonfigūruosite skaitiklius:

Užduotis pradėta.

1. Paspauskite „Akt. užsakymas“.

2. Paspauskite „Skaitiklis“.

⇒ Rodomas prijungtų ISOBUS darbo kompiuterių sąrašas, kurie naudojami vykdant užduotį.

⇒ Po kiekvienu rodomu darbo kompiuteriu galite pasirinkti, kuriuos skaitiklius norite matyti papildomuose languose. Ne visi skaitikliai telpa į langą, todėl rinkitės įdėmiai. Nepasirinkti skaitikliai nerodomi papildomuose languose, bet vis tiek išsaugomi.

## 5.5.7

### Pripildymo ir ištuštinimo dokumentavimas

Naudodamiesi taikomąja programa ISOBUS-TC galite išsaugoti pripildymo ir ištuštinimo duomenis.

Vis dėlto tarp ISOBUS darbo kompiuterio ir taikomosios programos nevyksta tokios informacijos mainai.

1 pavyzdys

Pasvėręs išvežimo padargą vairuotojas gali įvesti, kad jis pripylė 20 tonų kukurūzų.

2 pavyzdys

Iš ISO standarte nenurodytos srutų talpyklos išpylęs 5 000 l srutų vairuotojas gali įvesti išpiltą kiekį kaip „Ištuštinimą“.


Veiksmai

Taip išsaugosite pripildymą ir ištuštinimą dirbdami be ISOBUS darbo kompiuterio:


Užduotis pradėta.

1. Paspauskite „Akt. užsakymas“.


2. Paspauskite „Pripildymas/Ištuštinimas“.

3.  – pridėkite naują procesą.  
⇒ Rodomas sąrašas.

4. Paspauskite įvestį „- -“.

5.  – patvirtinkite.  
⇒ Rodomas ekranas „Pripildymas/Ištuštinimas“.

6. Užpildykite jo laukelius.

7.  – išsaugokite įrašytus duomenis.  
⇒ Rodomas toks pranešimas: „Ar norite išsaugoti pakeitimus?“

8. Patvirtinkite.

## 5.6

### 6 veiksmas. Darbo sustabdymas

Bet kuriuo metu galite sustabdyti užduotį. Patys turite nuspręsti, ar užduotis jau įvykdyta, ar dar reikia tęsti darbą.

Jei sustabdysite darbą, turite nuspręsti, kaip toliau apdoroti užduoties būseną. Priklausomai nuo to, ar užduotis baigta, ar dar bus vykdoma toliau, galite pasirinkti iš šių variantų:

- sustabdyti užduotį.
- padaryti pertrauką.

### 5.6.1

#### Užduoties sustabdymas

Veiksmai

Užduotis pradėta.

1. Paspauskite „Akt. užsakymas“.

2.  – sustabdykite užduotį.

⇒ Ekrane „Užsakymai“ užduotis pažymima raudona spalva.

## 5.6.2

## Užduoties sustabdymas

Galite sustabdyti užduotį, kai turite nutraukti užduoties vykdymą, bet užduotis dar nebuvo pabaigta.

Aktyvi užduotis sustabdoma, jums pradėjus kitą užduotį.

Aktyvintą užduotį taip pat galite sustabdyti, ne mažiau nei 5 sekundes palaikydami nuspaustą sustabdymo mygtuką.

## 5.7

## 7 veiksmas. Įrašymo pabaiga

Jei įvykdėte užduotį ar užduočių rinkinį, galite eksportuoti rezultatus.

Galite pasirinkti vieną iš šių variantų:

- Naudodami USB atmintuką galite perkelti duomenis į lauko duomenų bazę.
- Darbo rezultatus galite perkelti į asmeninį kompiuterį kaip teksto rinkmeną.
- Galite išsispausdinti rezultatus.

## 5.7.1

## Užduočių perkėlimas su USB atmintuku

Užduotį perkelti naudojant USB atmintuką galima atlikti trimis būdais.

- 1 variantas: užduoties duomenys yra USB atmintuke.
- 2 variantas: užduoties duomenys yra USB atmintuke ir terminale.
- 3 variantas: užduoties duomenys yra terminale.

Atsižvelgiant į būdą, duomenys gali būti perkelti skirtingai.

## 1 būdas

Veiksmai

Į terminalą įkištas USB atmintukas su užduoties duomenimis.

1. Įjunkite taikomosios programos ISOBUS-TC pradinį ekraną.
  - ⇒ Užduoties duomenys iš USB atmintuko automatiškai importuojami į terminalą.
  - ⇒ USB atmintuke daugiau nėra jokių užduoties duomenų.

2. Išimkite USB atmintuką.

## 2 būdas

Veiksmai

Pabaigėte visas užduotis.

Į terminalą įkištas USB atmintukas.

1. Įjunkite taikomosios programos ISOBUS-TC pradinį ekraną.

2.  – palieskite „Sustabdyti“.

⇒ Atsiveria pranešimas: „Ar perimti naujus užsakymus? taip) Perimti užsakymo duomenis. ne) Išsaugoti tik terminalo užsakymus.“

3. Pasirinkite „Taip“, jeigu norite, kad terminale esantys užsakymo duomenys būtų eksportuoti į USB atmintuką. Tuo pačiu metu užsakymo duomenys iš USB atmintuko importuojami į terminalą. Tada USB atmintuke nebeliks jokių duomenų.  
arba

Pasirinkite „Ne“, jeigu norite, kad tik terminale esantys užsakymo duomenys būtų eksportuoti į USB atmintuką.

⇒ Duomenys perkeliami pagal pasirinkimą. Atkreipkite dėmesį į tai, kad perkėlus visi užduoties duomenys bus tik USB atmintuke.

4. Išimkite USB atmintuką.

5. Prijunkite USB atmintuką prie asmeninio kompiuterio.

⇒ Dabar galite importuoti ir konfigūruoti failą „taskdata.xml“ naudodamiesi lauko duomenų baze.

### 3 būdas

Veiksmai

Pabaigėte visas užduotis.

Į terminalą įkištas USB atmintukas.

1. Įjunkite taikomosios programos ISOBUS-TC pradinį ekraną.

2.  – palieskite „Sustabdyti“.

⇒ Duomenys perkeliami. Atkreipkite dėmesį į tai, kad perkėlus visi užduoties duomenys bus tik USB atmintuke.

3. Išimkite USB atmintuką.

4. Prijunkite USB atmintuką prie asmeninio kompiuterio.

⇒ Dabar galite importuoti ir konfigūruoti failą „taskdata.xml“ naudodamiesi lauko duomenų baze.

## 5.7.2

### Teksto rinkmenos naudojimas

Kiekviena karta, kai pabaigiate užduotį, duomenų laikmenoje sukuriama teksto rinkmena. Šią rinkmeną galite atidaryti savo asmeniniame kompiuteryje naudodamiesi bet kuria tekstų apdorojimo programa.

Žiūrint iš viršaus tekste matoma ši informacija:

- Užduoties pavadinimas
- Klientas
- Eksploatavimas
- Laukas
- Atsakingas asmuo
- Pradžios ir pabaigos laikas
- Užduoties trukmė, kurią sudaro:
  - Darbo laikas
  - Atvykimas
  - Paruošimas
  - Pertrauka
  - Remonto laikas
  - Perkrovimo laikas
- Operatoriai
- Naudoti darbo padargai
- Norimos vertės
- Sukūrimo data, sukūrimo laikas

Kokia informacija bus matoma dokumente, priklauso nuo to, kaip tiksliai įvesite užduočių duomenis ir kokią informaciją ISOBUS darbo kompiuteris perdavė į taikomąją programą ISOBUS-TC.

Veiksmai

Taip sukursite teksto rinkmeną:

Suaktyvinate parametą „Ar baigtas užduotis įrašyti kaip rinkmena?“.

1. Sustabdykite užduotį.

2. Taikomosios programos ISOBUS-TC pradiniam ekrane paspauskite „Sustabdyti“.

⇒ Teksto rinkmena išsaugoma USB atmintuko kataloge „documents“.

⇒ Jei užduotį pradėsite ir sustabdysite kelis kartus, bus sukurta keletas rinkmenų.

5.7.3

### Rezultatų spausdinimas

Jei prie terminalo prijungtas ME platinamas ISO spausdintuvas, galite kaip kvitą išspausdinti bet kurios pabaigtos užduoties rezultatus.

Ant išspausdinto lapo matysite tokia pačia informaciją kaip teksto rinkmenoje, kuri automatiškai sukuriamą. Žr. skyrių: Teksto rinkmenos naudojimas [→ 37]

Veiksmai

ISO spausdintuvas prijungtas prie terminalo ir aktyvintas.

Pabaigėte darbą.

1. Sustabdykite užduotį.

2. Atidarykite užduoties duomenis.

3.  – pradėkite spausdinimą.

## 6 Trukdžių šalinimas

| Klaidos pranešimo tekstas   | Galima priežastis   | Galimas trikdžio pašalinimas   |
|---|---|--|
| Nenustatytas padargų išdėstymas.  | Traktoriaus kabinoje yra daugiau nei vienas terminalas, o parametras „Pirmumą teikti vidinei „Tractor-ECU“ programai“ yra deaktyvintas. | Ijunkite parametra ir į ME terminalą įveskite traktoriaus geometriją.  |
|   | Išjungtas ryšys tarp „Tractor-ECU“ ir ISOBUS-TC.  | Taikomojoje programoje „Tractor-ECU“ įjunkite parametra „Ar yra ryšys su ISOBUS-TC?“   |
|   | Sistema užfiksavo keletą darbo kompiuterių, prijungtų prie ISOBUS, ir negali automatiškai nustatyti jų išdėstymo.                       | Padargų išdėstymą nustatykite rankiniu būdu.   |
| Klaida: negautas darbo kompiuterio mašinos aprašas (Device-Description).  | Negautas darbo kompiuterio mašinos aprašas („Device-Description“).  | Su šiuo darbo kompiuteriu negalėsite naudoti ISOBUS-TC. Tai bus įmanoma tik tada, kai darbo kompiuterio programinė įranga bus su tinkamo formato mašinos aprašymu. Jei reikia, pakeiskite parametra „Prietaiso aprašymo patvirtinimas“. [→ 12] |
| Failo klaida: neteisinga užduoties duomenų versija! Darbo duomenys sugadinti. Ar norite nukopijuoti sugadintus duomenis ir toliau dirbti su naujais duomenimis? | Failas „taskdata.xml“ pažeistas arba jo neįmanoma nuskaityti dėl kitos priežasties.   | Failą „taskdata.xml“ būtina ištrinti iš SD kortelės. Įkiškite USB atmintuką ir palieskite „Sustabdyti“. Po to įkiškite USB atmintuką su veikiančiais duomenimis.   |





